

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 8C/23/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214222809
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2015:2214222809.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : TELERVIS PLUS, a.s., so sídlom Staré Grunty 7, 841 04 Bratislava, IČO : 35 717 769, zastúpeného advokátom : JUDr. Vratislav Šteffek, so sídlom Nám. Martina Benku 6, 811 07 Bratislava proti odporkyni : V. V., N.. XX.XX.XXXX, A. W. XXXX/X, XXX XX X., o zaplatenie 1.090,41 Eur s prísl. takto

rozhodol :

Súd konanie o zaplatenie 99,00 Eur zastavuje.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 710,41 Eur spolu s úrokom z omeškania 5,5 % ročne od 14.10.2013 do zaplatenia, to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamietá.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 17.12.2014 domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej sumy. Tvrdil, že odporkyňa porušila zmluvne dohodnuté podmienky, pretože do podania návrhu zaplatila len 289,59 Eur. Uplatnil si tak sumu 1.090,41,00 Eur ako dlh na splátkach spolu s úrokom z omeškania 5,50 % ročne od 14.10.2013 do zaplatenia, zmluvnú pokutu 99,00 Eur a náhradu trov konania. Následne vzal svoj návrh späť v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty 99,00 Eur (č.l. 22). Navrhovateľ mal termín pojednávania riadne a včas vykázaný. Svoju neúčasť na pojednávaní ospravedlnil. Nežiadal o odročenie pojednávania. Súhlasil, aby sa pojednávalo a rozhodlo v jeho neprítomnosti.

Odporkyňa mala termín pojednávania riadne a včas vykázaný. Svoju neúčasť na pojednávaní ospravedlnila. Nežiadala o odročenie pojednávania.

8C/23/2015

-2-

Keďže boli splnené zákonom stanovené podmienky podľa ust. § 101 ods. 2/ O.s.p. súd vec prejednal a rozhodol o nej v neprítomnosti navrhovateľa a odporkyne, keď prihladol na vykonané dokazovanie.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie, keď boli oboznámené listiny predložené navrhovateľom a to zmluva o spotrebiteľskom úvere (č.l. 3), predžalobná upomienka (č.l. 4), poštový doručovací hárok (č.l. 5)

oznámenie o zosplatnení (č.l. 6), poštový podací hárok (č.l. 7) špecifikácia a čiastočné späťvzatie návrhu (č.l. 22) a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav vecí:

Navrhovateľ, ako to vyplýva aj z údajov obchodného registra verejne dostupného na internetovej stránke www.orser.sk <<http://www.orser.sk>> mal aj má v predmete činnosti okrem iných zapísané aj poskytovanie úverov z vlastných zdrojov.

Odporkyňa uzatvárala zmluvu ako fyzická osoba - občan, nie ako osoba na podnikateľskú alebo inú obdobnú činnosť a ani na výkon svojho povolania. Opak zo zmluvy nevyplýva.

Z pripojenej písomnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 01.02.2013 (č.l. 3) vyplýva, že navrhovateľ ako veriteľ a odporkyňa ako spotrebiteľ a dlžník uzavreli podľa zák. č. 129/2010 Z.z. v platnom znení zmluvu o úvere. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru vo výške 1.000,00 Eur. Uvádza sa tam v ďalšej vete s celkovým úrokom 20 % z istiny za celú dobu splácania úveru poskytnutom na 13 mesiacov, pričom si veriteľ účtuje odmenu 18 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov. V bode II. tejto zmluvy sa uvádza, že odporkyňa sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi istinu 1.000,00 Eur, odplatu 380,00 Eur, celkom 1.380,00 Eur. Dohodli sa, že odporkyňa úver vrátane poplatku za správu uhradí v pravidelných rovnomerných 13 - ich mesačných splátkach, prvé tri v sume po 5,00 Eur a v poradí 4 - tú až 13 - tu v sume po 136,50 Eur, pričom prvá splátka je splatná 10 - ty deň po uzavretí zmluvy a každá ďalšia splátka až do úplného zaplatenia je splatná 30- ty deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Doporučený termín úhrady jednotlivých splátok je 15 - ty deň v mesiaci. V zmluve nie je uvedená výška splátok istiny, výška splátok úrokov a ani výška splátok poplatkov. V bode 2 Obchodných podmienok je uvedené, že konečnou splatnosťou úveru sa v zmysle zmluvy o úvere rozumie uhradenie poslednej splátky veriteľovi, pričom doba trvania úveru je od uzatvorenia zmluvy o úvere do konečnej splatnosti úveru. Termín splatnosti úveru nie je uvedený. V bode 3 Obchodných podmienok (č.l. 3 druhá strana) je uvedené, že pokiaľ dlžník/spoludlžník nesplní svoj záväzok podľa čl. II. tejto zmluvy, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka/spoludlžníka zároveň zmluvnú pokutu vo výške 3,1 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov a to za každý začatý mesiac omeškania až do zaplatenia celkovej dlžnej čiastky. Z návrhu navrhovateľa vyplýva, že odporkyňa zaplatila celkom 289,59 Eur.

Navrhovateľ vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej sumy. Stanovil jej lehotu do 5 dní odo dňa doručenia výzvy. Zároveň ju upozornil na možnosť zosplatnenia pohľadávky (č.l. 4). Na č.l. 5 je pripojený poštový doručovací hárok. Navrhovateľ následne oznámil odporkyni (č.l. 6) zosplatnenie pohľadávky. Pripojil aj poštový doručovací hárok (č.l. 7).

Podľa ust. § 96 ods. 1/ O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti, alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Aj je návrh vzatý späť v časti, súd konanie v tejto časti zastaví.

8C/23/2015

-3-

Podľa ust. § 96 ods. 3/ O.s.p. nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod manželstva alebo o určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Podľa ust. § 1 ods. 1 /zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 1 ods. 2 /zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa ust. § 2 písm. a/, b/ a d/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania,
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa ust. § 9 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

8C/23/2015

-4-

- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa ust. § 11 ods. 1 písm. b/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

8C/23/2015

-5-

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 1 veta prvá / Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z. z. výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Pokiaľ sa týka časti návrhu, v ktorej navrhovateľ vzal svoj návrh späť, v tejto časti bolo konanie zastavené podľa ust. § 96 ods. 1/ a 3/ O.s.p., pretože k späťvzatiu došlo skôr ako sa začalo prvé pojednávanie.

Predmetom konania tak zostalo zaplatenie 1.090,41,00 Eur spolu s úrokom z omeškania 5,50 % ročne od 14.10.2013 do zaplatenia.

Z obsahu údajov z obchodného registra na navrhovateľa, ktorý je verejne dostupný na www.orrs.sk <<http://www.orrs.sk>> ako aj z pripojeného výpisu z obchodného registra na navrhovateľa vyplýva, že navrhovateľ má aj mal v predmete svojej činnosti aj poskytovanie úverov z vlastných zdrojov. Z

uvedeného je potom nutné vyvodiť záver, že navrhovateľ pri uzatváraní zmluvy bol dodávateľom a zároveň veriteľom podľa zák. ust. § 3 ods. 1/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ako aj zák. ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák., pretože túto činnosť vykonáva v rámci svojho podnikania.

Odporkyňa v zmluvnom vzťahu vystupovala ako fyzická osoba - občan, teda ide o spotrebiteľa ako to vyplýva z ust. § 2 písm. b/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy a tiež zák. ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák., pretože nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Okolnosť, že by odporkyňa konala v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti z pripojenej zmluvy nevyplýva a navrhovateľ takéto postavenie odporkyne netvrdil.

8C/23/2015

-6-

Vzhľadom na postavenie oboch účastníkov zmluvného vzťahu zo zmluvy je zrejmé aj s poukazom na ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák., že ide o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy.

Z obsahu zmluvy vyplýva, že ide o navrhovateľom vopred pripravené tlačivo zmluvy a obchodných podmienok a to pre širší vopred neurčený okruh účastníkov ako dlžníkov, na príprave ktorých sa dlžník nepodieľa (okrem údajov, ktoré sa do zmluvy len dopĺňajú) a nemá ani možnosť zásadným spôsobom meniť jej obsah. Menia sa len údaje v kolónkach ohľadne osoby veriteľa, jeho osobných identifikačných údajov a tie časti zmlúv, ktoré sú vybodkované a dopĺňajú sa tam výška úveru, počet splátok, výška splátky, výška poplatku. Uvedené je známe súdu aj z jeho rozhodovacej činnosti v obdobných veciach navrhovateľa.

Ak ide potom o vzťah dodávateľ a spotrebiteľ, pričom je zrejmé z obsahu listín, že ide o zmluvu, aká sa uzatvára vo viacerých prípadoch a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje, ide o vzťah spotrebiteľský podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. a to bez ohľadu na jej právnu formu.

Naviac je nutné tento vzťah posudzovať ako vzťah podliehajúci právnej úprave zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Z obsahu zmluvy totiž vyplýva, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Predmetom je poskytnutie finančných prostriedkov formou úveru, teda ide o dočasné poskytnutie finančných prostriedkov, ktoré sa dlžník zaviazal vrátiť veriteľovi za dohodnutých podmienok.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere podľa zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy musí mať písomnú formu. Absencia písomnej formy má za následok jej absolútnu neplatnosť. V danom prípade písomná forma je zachovaná. Aby však navrhovateľ mohol požadovať za poskytnutie spotrebiteľského úveru úroky z úveru a poplatky (celkový poplatok za poskytnutie úveru v sume 380,00 Eur) musí súd skúmať, či zmluva obsahuje náležitosti podľa ust. § 9 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, pretože s absenciou niektorých sa spája ten dôsledok, že podľa ust. 11 ods. 2 písm. a / zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Navrhovateľ tvrdí, že zmluva z tohto konania všetky náležitosti podľa ust. § 9 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy obsahuje. Pri skúmaní týchto náležitostí dospel súd k záveru, že úver je podľa ust. §11 ods. 2 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy bezúročný a bez poplatkov, lebo v zmluve absentujú náležitosti podľa ust. § 9 ods. 2 písm. b/, c/, f/, a k/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. V zmluve absentuje náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. b/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, pretože chýba údaj o mieste podnikania alebo adrese trvalého pobytu finančného agenta, ktorý zmluvu za veriteľa podpisoval a jeho identifikačné číslo. V zmluve absentuje aj druhá náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. c/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo tam nie je uvedená adresa predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť. Nestačí, že v zmluve, v záhlaví zmluvy, je uvedená celá adresa predávajúceho - navrhovateľa. Údaj, že reklamáciu alebo sťažnosť môže spotrebiteľ uplatniť na

uvedenej adrese v zmluve ako aj v obchodných podmienkach uvedený nie je. Navyiac údaj o kontrolnom orgáne (Slovenská obchodná inšpekcia), nie je údajom o tom, u ktorého predajcu možno uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, pretože v osobe tohto kontrolného orgánu sa nejedná o predajcu. Preto treba

8C/23/2015

-7-

mať za to, že náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. c/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy v tejto zmluve absentuje. Zmluva neobsahuje ani náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. f/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo neobsahuje dobu trvania zmluvy a ani termín konečnej splatnosti úveru. Doba trvania zmluvy nie je uvedená vôbec. Definícia konečnej splatnosti úveru ako je uvedená v bode 2 obchodných podmienok, kde konečnou splatnosťou úveru sa v zmysle zmluvy o úvere rozumie uhradenie poslednej splátky, nie je správnu v zmysle zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Uvedené nie je možné akceptovať. Zákon hovorí jednoznačne o termíne konečnej splatnosti. Tento má teda byť vyjadrený konkrétnym termínom (deň, mesiac, rok a pod.). V danom prípade takýto údaj v zmluve obsiahnutý nie je a tak nie je naplnená náležitosť ust. § 9 ods. 2 písm. f/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy a chýba tretia aj štvrtá náležitosť. Absentuje aj v poradí 5 - ta náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. k/ zák. o spotrebiteľských úveroch, č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo nie je uvedená výška splátok istiny, výška splátok úroku, výška splátok poplatkov, nie je uvedený termín splátok. V zmluve je uvedená výška mesačnej splátky najprv 5 Eur a potom 136,50 Eur. Z toho ale nevyplýva, aká je splátka istiny, aká je splátka úroku a aká prípadných poplatkov. Nevyplýva to ani z kontextu bodu 1 Obchodných podmienok a výšky mesačných splátok. Nikde nie je uvedené, koľko splátok tvorí splátku istiny, od ktorej splátky v poradí už sa spláca odplata (ale nie je zrejmé, aká odplata) a od ktorej splátky dlžný úrok. Okrem toho chýba aj termín splatnosti splátok, lebo tak ako je uvedený v zmluve je nedostatočný a dokonca zavádzajúci (je to 30 deň od splatnosti predchádzajúcej splátky, alebo je to doporučený zasa 15 - ty deň v každom mesiaci ?). Nie je tam termín splatnosti splátok. Spotrebiteľ musí počítať od prvej splátky vždy 30 dní a pri počte dní v jednotlivých mesiacoch sa tak termín splatnosti posúva na rôzne dátumy v tom ktorom mesiaci. Navyiac údaj o termíne splatnosti je nejasný a neurčitý s poukazom na ust. § 37 Obč. zák. a teda ide o absolútne neplatný právny úkon, lebo v ďalšej vete je zasa uvedené, že doporučeným termínom úhrady je zasa 15 - ty deň v mesiaci. Nie tak zrejmé, jasné a určité, aký deň bol platne dohodnutý za deň splatnosti splátok. Absentuje tak aj tretia náležitosť a preto je úver bez úrokov a bez poplatkov. Z toho potom vyplýva nárok navrhovateľa na zaplatenie iba toho, čo reálne odporkyni poskytol, teda sumu 1.000,00 Eur a nič navyiac. Odporkyni zasa tak vnikla povinnosť vrátiť navrhovateľovi iba výšku poskytnutého úveru, teda sumu 1.000,00 Eur a to bez akéhokoľvek navýšenia o úroky a poplatky (čo je aj odplata). Zo sumy 1.000,00 Eur odporkyňa vrátila doteraz sumu 289,59 Eur. To, čo odporkyňa zaplatila navrhovateľovi, to musel súd započítať ako úhradu dlhu úveru a na nič iné. Odporkyňa je preto povinná zaplatiť navrhovateľovi ešte sumu 710,41 Eur (poskytnutý úver 1.000,00 Eur - uhradená suma 289,59 Eur), ktorú mu ešte z poskytnutého úveru 1.000,00 Eur nezaplatila. Keďže s plnením tejto sumy sa odporkyňa dostala do omeškania, je povinná zaplatiť z tejto dlžnej sumy aj úroky z omeškania. V tejto časti tak súd návrhu navrhovateľa vyhovel, lebo bol dôvodný.

Výrokom vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamietol, zamietol návrh navrhovateľa čo do zaplatenia 380,00 Eur (žiadaná suma po čiastočnom späťvzati 99,00 Eur - priznaná ako dôvodná 710,41,00 Eur) spolu s úrokom z omeškania 5,50 % ročne zo sumy 380,00 Eur od 14.10.2013 do zaplatenia. Ako už bolo uvedené, úver je nutné pre absenciu štyroch náležitostí považovať za bezúročný a bez poplatkov a tak navrhovateľ nemá nárok na úroky a odmenu - poplatok, čo predstavoval v zmluve sumu 380,00 Eur. Odporkyňa tak nie je povinná uvedenú sumu uhradiť. Keďže nie je povinná ju uhradiť, nedostala sa s jej plnením ani do omeškania a tak nie je povinná z nej zaplatiť ani úroky z omeškania. Navrhovateľ nemá právo ani na úhradu zmluvnej pokuty, pretože si navrhovateľ uplatňuje tento nárok z absolútne neplatného právneho úkonu. Keďže navrhovateľ svoje dôkazné bremeno neuniesol a neprekázal

8C/23/2015

-8-

oprávnenosť a právny dôvod toho, čo od odporkyne požaduje vo zvyšnej časti, bol jeho návrh vo zvyšku ako nedôvodný zamietnutý.

Navrhovateľ (po čiastočnom späťvzátí) ako aj odporkyňa mali v konaní pomerný úspech aj neúspech (približne v rovnakom rozsahu). Z tohto dôvodu a s poukazom na ust. § 142 ods. 2/ O.s.p. súd o náhrade trov konania rozhodol tak, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1/ O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.)

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1/ O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods.3/ O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1/ O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.